

EL CULTURAL, EL MUNDO

13/02/2002

Un ángel muerto sobre la hierba

MARÍA FERNANDA SANTIAGO BOLAÑOS. LINTEO. ORENSE, 2001. 310 PÁGINAS, 15,42 EUROS

En el superpoblado, mediatizado y confuso panorama narrativo español de los últimos años hay, por fortuna, al-



gunos escritores nuevos que casi en silencio están creando una obra literaria valiosa, sin prisas por llegar al éxito fácil aunque ello no deba justificar la escasa repercusión que suelen tener en las páginas culturales de los medios de comunicación.

MARÍA Fernanda Santiago Bolaños (Madrid, 1962) es una de estas voces que ya ha probado su valía como autora de ensayos literarios, poesía y novela. En este último género realizó su primera incursión con una obra compleja de sorprendente madurez: *El tiempo de las lluvias* (1999), novela coral en la que se recrea la memoria familiar de la Maragatería encarnada en el espacio imaginario de Castroluce a lo largo de los dos últimos siglos. *Un ángel muerto sobre la hierba*, su segunda entrega, constituye un reto de signo diferente en el proyecto literario de esta autora que reafirma su ambición artística de permanencia apostando por la novela lírica en un texto fragmentario con estructura musical en donde se privilegia la poesía y la calidad de página sobre el relato de sucesos.

La novela está compuesta en forma de variaciones musicales que recrean melodías del tema central. Por ello la cita de Bach, autor de las Variaciones Goldberg, se repite en algunos momentos estratégicos. Y al cabo se van recogiendo las líneas fundamentales hasta completar el texto sobre sí mismo, pes-

punteado de recurrencias, uniendo principio y final como se exterioriza en la numeración –ascendente en la primera parte y descendente en la segunda– de todos los fragmentos que siguen a las dos respectivas arias. Con esta estructuración se desarrolla una trama muy leve que gira en torno a una misteriosa historia de amor y muerte ambientada en el primer tercio del siglo XX, con veladas alusiones a grandes acontecimientos históricos percibidos desde una levítica ciudad del Noroeste. Hasta allí llega un hombre fascinado por el hechizo de una mujer a la que amó. Ahora, en el café donde cultura y bohemia se dan la mano, el personaje revive el pasado a partir de la lectura del diario personal de la amada. Otra mujer que acude al café actualiza aquellos recuerdos y la misma posesión. De modo que también Alba y Marta son sendas encarnaciones de una pasión que nunca muere. Así parece indicarlo el fragmento último, “aria da capo”, con su remisión al comienzo y proyección al futuro en la figura del muchacho soñador y su recuerdo de la mujer que lo inició en la poesía.

La historia de amor sugerida en *Un ángel muerto sobre la hierba* revela también una sentida lección de amor a la literatura, al arte, a la belleza. Si la vida es un sueño que no se cumple nunca, la creación artística puede ofrecer vías para hacer más soportable la radical insatisfacción humana. Vida y literatura se funden así en un texto donde todo busca la esencialidad. Salvo los de Alba y Marta, los demás personajes carecen de nombre, reducidos al genérico de su profesión de joven médico poeta, pintor, escultor, militar músico y poeta, etc., o designados con algún atributo externo.

La misma ciudad surge como espacio que es necesario inventar para sobrevivir. Se trata de Orense, bien reconocible en esta imaginada Calpurnia, a orillas de un río, con su catedral y su viejo puente romano, sus velos de niebla, la lluvia y el fenómeno de las aguas térmicas. En su marco provinciano nunca pasa nada. Pero, literaturizada por medio de la imaginación, haciendo vida cotidiana a partir de lo leído y soñado en los libros, la ciudad se transforma en un espacio mítico que puede encerrar el mundo entero. Así se cumple la idea de que lo universal es lo local sin fronteras. Porque en su pequeño ámbito se escuchan los vagidos de la historia y sus gentes encarnan temas y problemas universales. En un texto polifónico, lleno de homenajes literarios, con escasa narratividad, lo cual reclama lectores exigentes, que verán su esfuerzo recompensado por el aliento poético de una prosa muy cuidada en su ritmo, en sus percepciones sensoriales y en su capacidad de sugerir.

ÁNGEL BASANTA

DIARIO DE LEÓN, FILANDÓN

10/02/2002

Amores y ciudades

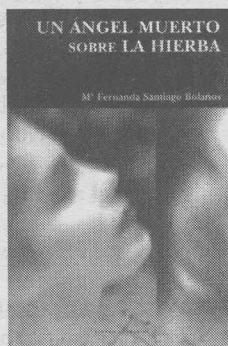
**Un ángel muerto
sobre la hierba**

María Fernanda
Santiago Bolaños.

Ed. linteo,

Ourense, 2001.

308 pp.



**M^a FERNANDA
SANTIAGO
BOLAÑOS:** Ver
Filandón, número
713: 13 de febrero
de 2000.



ARCHIVO

Dueña de variados registros literarios, María Fernanda Santiago Bolaños hizo su aparición en la narrativa con la novela *El tiempo de las lluvias* (1999), una obra ambiciosa que sorprendió por su habilidad en el manejo de distintos procedimientos narrativos. La riqueza literaria de aquella novela ambientada en el mundo de la Maragatería deja paso ahora a *Un ángel muerto sobre la hierba*. Estructurada en forma de polifonía musical, la distribución de las variaciones o secuencias que la componen, advierte al lec-

tor del ritmo interior al que se ajusta la obra: la primera parte se ajusta a treinta variaciones en orden creciente, mientras que la segunda, iniciada con un "aria", avanza en orden decreciente, completando veintinueve variaciones.

Es difícil reflejar el contenido de esta novela, plena de símbolos, en la que el amor, la muerte, la bohemia de comienzos de siglo y el escenario urbano tienen importancia esencial. No dicen mucho las notas de la contraportada, alusivas a ese hombre que "hechiza-

LA REGIÓN

13/01/2002

La Región

Domingo, 13 de enero de 2002

LITERATURA

La escritora María Fernanda Santiago presentó en el Liceo su segunda novela "Un ángel muerto sobre la hierba"

"Sí se sabe mirar, Ourense es literaria"

Es madrileña de nacimiento, pero la ciudad de Ourense la atrapó de forma más profunda. Durante cinco años trabajó como profesora de Filosofía, pero según sus propias palabras, "eso es lo más superficial de todo, porque lo importante es que tengo la fuerte sensación de que en Ourense he estado mucho, mucho tiempo."

María Fernanda Santiago Bolaños, Marifé, llegó a la ciudad para presentar su segunda novela "Un ángel muerto sobre la hierba", publicada por Ediciones Linteo, que también editó su primer trabajo narrativo, "El tiempo de las lluvias", en la cual la ciudad ya estuvo presente, aunque de forma muy anecdótica.

Encuentros

"Considero que es una ciudad que hay que ver desde una perspectiva poética. Tiene miles de huellas, mensajes, jeroglíficos... que propician ciertos encuentros. Aquí se mantiene un cierto espíritu si se sabe mirar, es una ciudad totalmente literaria," afirma la escritora.

Asegura que no espera nada especial de este segundo trabajo, "no se escribe para conseguir cosas, la escritura te saca del tiempo, no hay ningún "yo". La obra se separa del que escribe, hay un momento en el que no se puede intervenir más, ya que esta interferencia, más que pulir o redondear la novela, puede estropearla".

Para Marifé, que la obra tenga lugar en Ourense no ha supuesto ni ventaja ni desventaja, "con-



Daniel Atanes

La escritora, Marifé Santiago Bolaños, presentó su segunda novela.

sidero que escribir es el acto de libertad plena, donde tú como persona debes desaparecer, para poder crear una imagen, como un pintor que pinta con palabras. Ourense, que en la obra recibe el nombre de Calpurnia, puede ser percibido y vivido por cualquiera, aunque nunca en su vida haya estado en la ciudad."

Ediciones Linteo estrenó las publicaciones de narrativa con esta autora, "al director me unen dos cosas: amistad y un gran amor por los libros. Me merece la confianza de un catedrático de literatura que no publica si

no cree que merece la pena. Es también un excelente crítico".

No puede saber todavía qué alegrías o tristezas le traerá "Un ángel muerto sobre la hierba", pero con su primera novela consiguió el mejor de los elogios que un escritor puede obtener por su ópera prima, "no parece la primera novela".

Marifé Santiago se define como "una espléndida lectora", y respecto a un futuro libro remarca que "llevo casi dos años con un personaje peculiar que me visita en los momentos más inesperados, y sospecho que será la próxima protagonista".

El hechizo de un recuerdo

Esta nueva novela está centrada en Ourense, Calpurnia. Un hombre con el nombre de "el Dueño del Café", hechizado por el recuerdo de una mujer, Alba, llega a la ciudad en que ella falleció. Allí regenta el café, lugar en el que trata de recuperarla a través de la figura de Marta. Junto a ellos, un grupo de bohemios habituales del café que se configura como comparsa de un estilo de vida elitista, y el pueblo anónimo como contraste.

LA REGIÓN

06/01/2002

La Región

Domingo, 6 de enero de 2002

NARRATIVA

La editorial Linter acaba de publicar la novela de Marifé Santiago Bolaños "Un ángel muerto sobre la hierba", ambientada en Ourense

Una entrega a la literatura, el amor y la belleza

Alba y Marta, dos mujeres distantes en el tiempo pero unidas por una entrega a la literatura, el amor y la belleza, llevan la voz narrativa de "Un ángel muerto sobre la hierba", la última novela de Marifé Santiago Bolaños, escritora de origen madrileño aunque muy unida a Ourense, donde ejerció varios años como profesora de Filosofía y en donde estuvo vinculada al grupo cultural Dolmen.

La vinculación de la autora con esta ciudad se ha manifestado en el propio libro: Ourense, bajo el nombre de Calpurnia, ha sido el escenario que escogió para ambientar la novela y sirvió de base al mundo que la autora quiere describir, que une un pasado de esplendor cultural con una activa vida popular. En un segundo plano aparecen otros escenarios, como Segovia La Granja, o Campo Azálvaro, también vinculados con la escritora.

Un escenario reconocible para los ourensanos será, en concreto, el Café Latino, lugar de tertulia, encuentro y recuerdo, donde se respira un ambiente bohemio y materialista.

Hechizo

La historia comienza cuando un hombre con nombre genérico "el Dueño del Café", hechizado por el recuerdo de una mujer, Alba, llega a la ciudad en que ella falleció. Allí regenta el café, lugar en el que trata de recuperarla a través de la figura de Marta. Junto a ellos, un grupo de bohemios habituales del café

Publicaciones

"Un ángel muerto..." es el cuarto título de la colección de narrativa de la editorial Linter, una empresa ourensana creada a finales de 1998. Además de su serie de narrativa, cuenta con otra de poesía en castellano, la "Colección abierta" (en la que ha editado novelas, libros infantiles y teatro en gallego) y "Font de la cometa", que recupera la tradición del libro de grabados.

que se configura como comparación de un estilo de vida elitista, y el pueblo anónimo que contrasta con los anteriores.

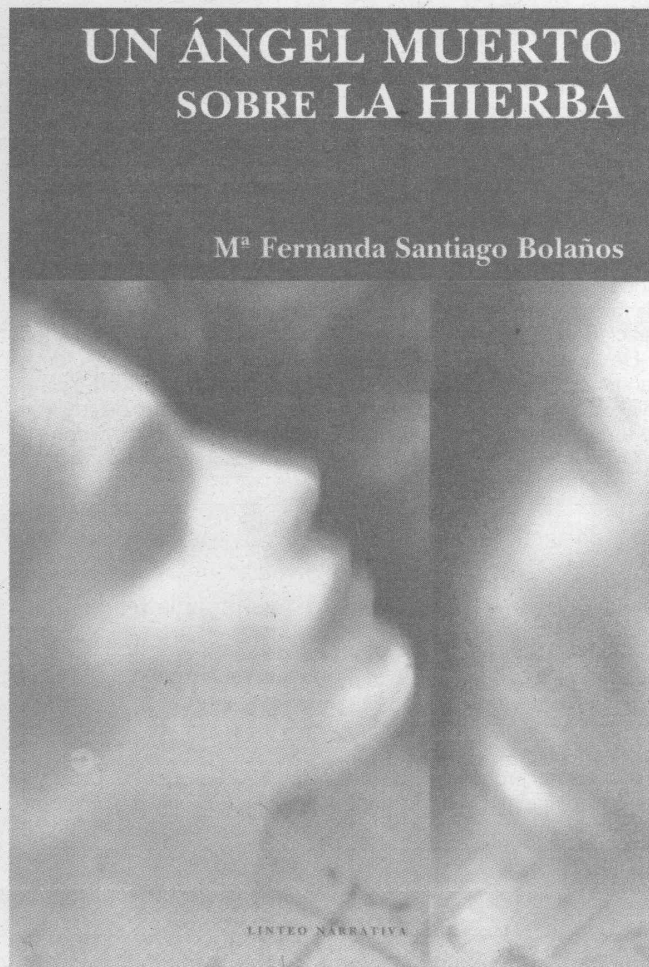
Una obra que refleja también la contraposición entre una posición cosmopolita ante la vida y las ideologías revolucionarias. Todo ello dentro de un ambiente fantasmagórico y de misterio, en el que los elementos simbólicos juegan un papel destacado en la configuración de la novela y que confluyen, a su término, en un mundo laberíntico, en el eterno retorno.

"Un ángel muerto sobre la hierba" ha sido publicado por la editorial ourensana Linter, dentro de su colección de narrativa. La novela fue presentada en Madrid a principios de diciembre y la autora acudirá a presentarla en Ourense a mediados de enero.

M. J. MIRAGAYA

UN ÁNGEL MUERTO SOBRE LA HIERBA

M^a Fernanda Santiago Bolaños



Esta es la segunda novela de la autora, Marifé Santiago Bolaños, que ya en el año 99 publicó "El tiempo de las lluvias", también editada por Linter, y con la que fue finalista en la sexta edición del "Premio Ana María Matute". Marifé Santiago es doctora en Filosofía y ha escrito varios relatos, poemas y ensayos, y ha realizado estudios sobre Valente, Buero Vallejo o Antón Tovar, entre otros.